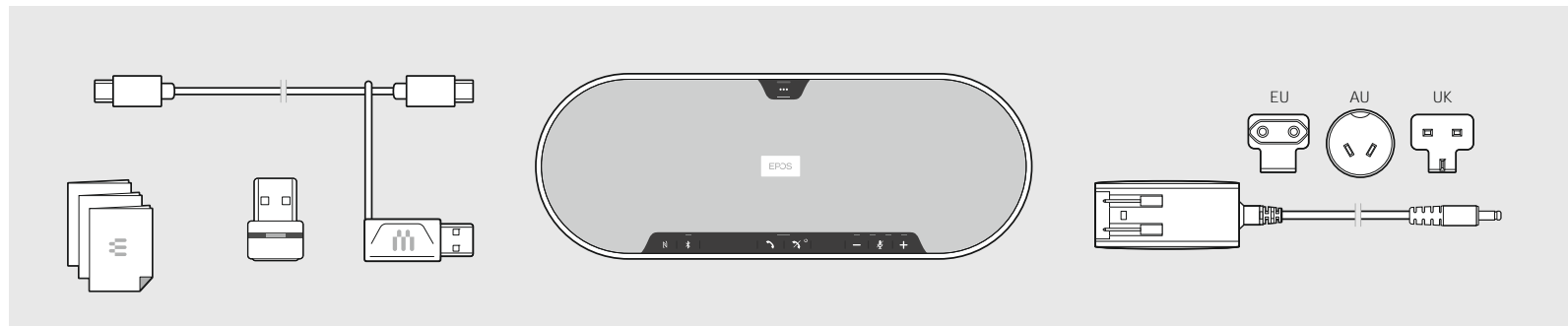


EPOS

Package contents | Lieferumfang | Contenu de la boîte | Contenuti della confezione | Contenido del embalaje | Conteúdo da embalagem | Inhoud verpakking | | Pakkens indhold | Innehåll i förpackningen | Pakkauksen sisältö | Zawartość opakowania | | 套装内容 | 包装内容 | Kutunun içeriği | | パッケージ内容 | Isi kemasan | 패키지 내용

| Pakkens indhold | Innehåll i



EXPAND 80

Bluetooth® speakerphone

EN Quick Guide
DE Kurzanleitung
FR Guide express
IT Guida rapida
ES Guía rápida
PT Guia Rápido
NL Mini handleiding

EL SV Snabbguide
FI Pikaopas
PL Skrócona instrukcja obsługi

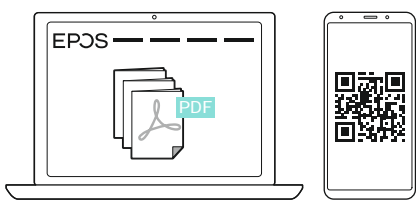
RU ZH-CHS 快速入门指南
ZH-CHT 快速指南
TR Hızlı Kılavuz
JA クイックガイド
ID Panduan Cepat
KO 빠른 가이드

Model: SCBT19

Detailed information | Ausführliche Informationen | Informations détaillées | Informazioni dettagliate | Información detallada | Informação detalhada | Gedetailleerde informatie | | Detaljeret information | Detaljerad information | Yksityiskohtaiset tiedot | Szczegółowe informacje | 详细信息 | 詳細資訊 | Ayrıntılı bilgi | 詳細情報 | Informasi terperinci | 상세 정보

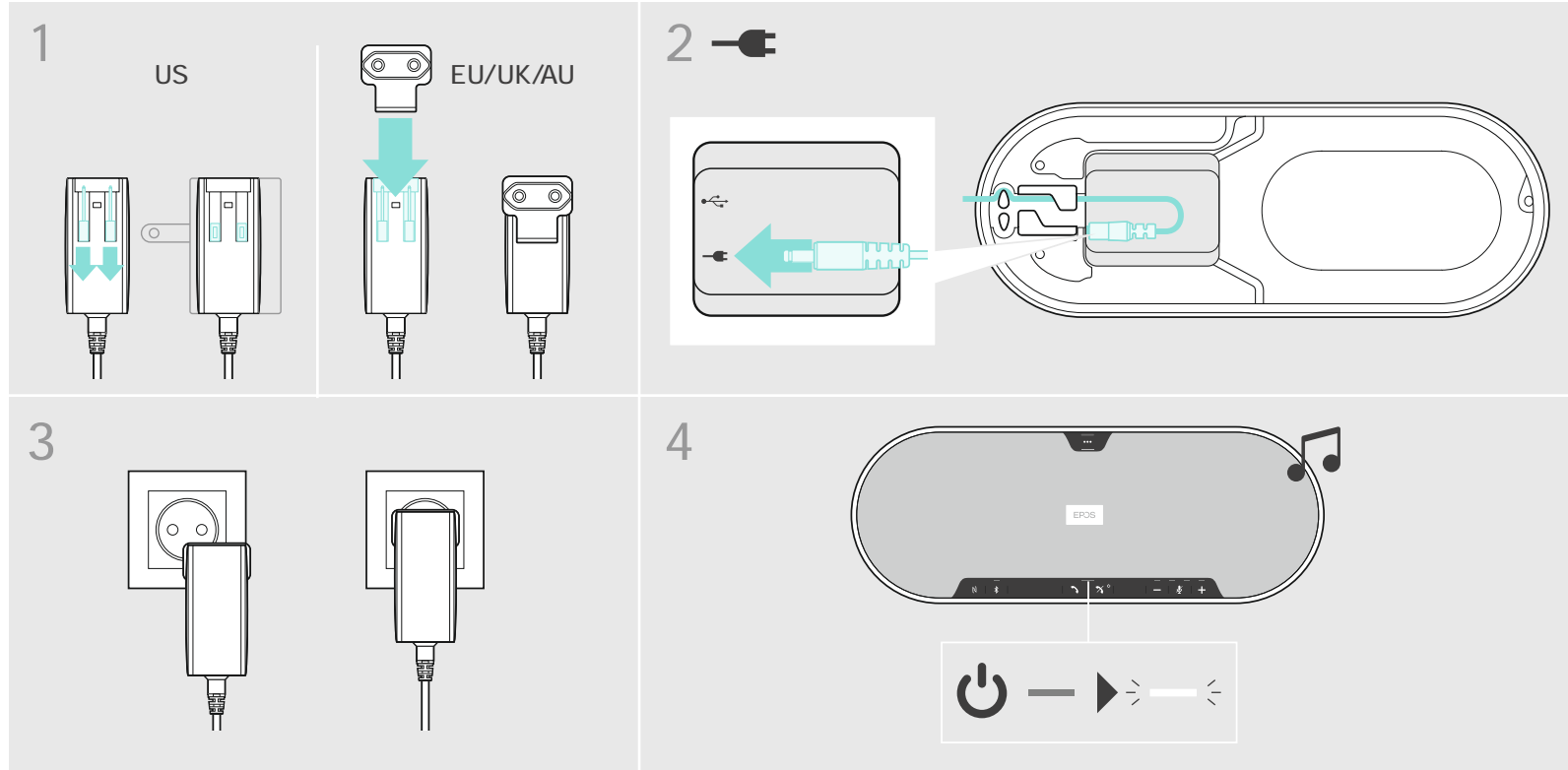
EPOS Connect

eposaudio.com/connect

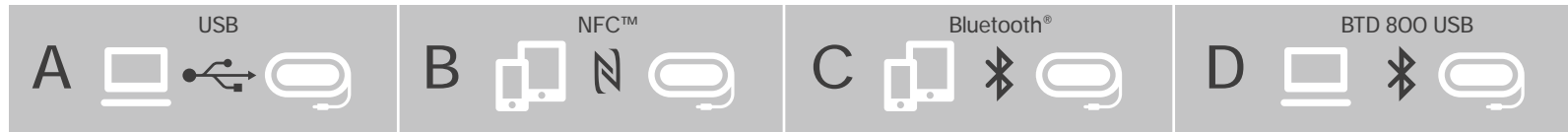


eposaudio.com/support

Connecting to the mains | An das Stromnetz anschließen | Connecter au secteur | Connessione alla rete | Conectar a la red eléctrica | Ligar a rede elétrica | Aansluiting op het net | | Tílslutning til hovedstrømkilde | Anslutning till elnät | Yhdistäminen verkkovirtaan | Podłączenie do sieci elektrycznej | | 连接电源 | 連線電源 | ebekeye ba lama | コンセントへの接続 |

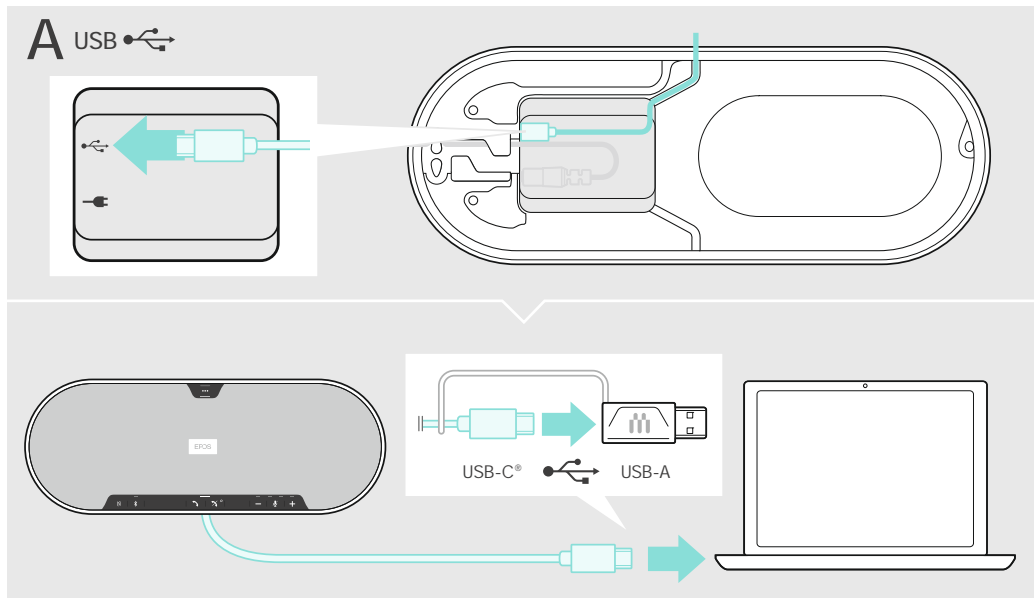


Connection possibilities | Anschlussmöglichkeiten | Possibilités de connexion | Possibilità di connessione | Posibilidades de conexión | Possibilidades de ligação | Aansluitmogelijkheden | | Tílslutningsmuligheder | Anslutningsmöjligheter | Liitântamahdollisuudet | Mo liwo ci podłączenia | | 连接可能性 | 連接用途 | Ba lanti seçenekleri | 接続可能性 | Kemungkinan koneksi | 연결할 수 있는 방법

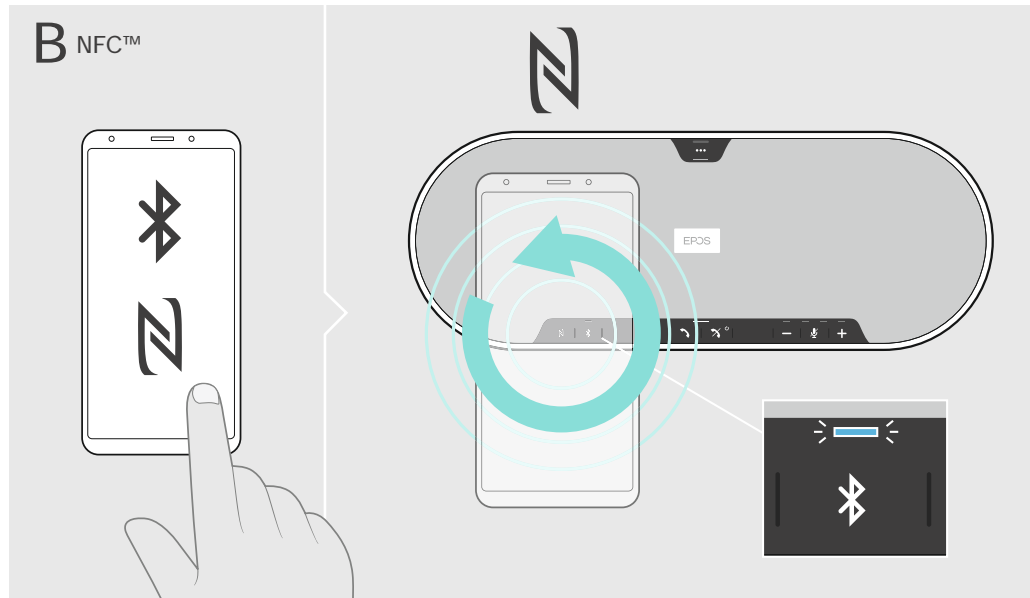


Connecting via USB cable | Über USB-Kabel anschließen | Connecter via câble USB | Connessione tramite cavo USB | Conectar mediante cable USB | Ligar por cabo USB | Aansluiting via USB-kabel | | Tílslutning via USB-kabel | Anslutning via USB-sladd | Yhdistäminen USB-kaapella | Łączenie za pomocą przewodu USB | 通过USB连接 | 透過USB線纜連線 | USB kablosu ile ba lama | USBケーブルを介しての接続 | Menghubungkan melalui kabel USB | USB 케이블을 통해 연결하기

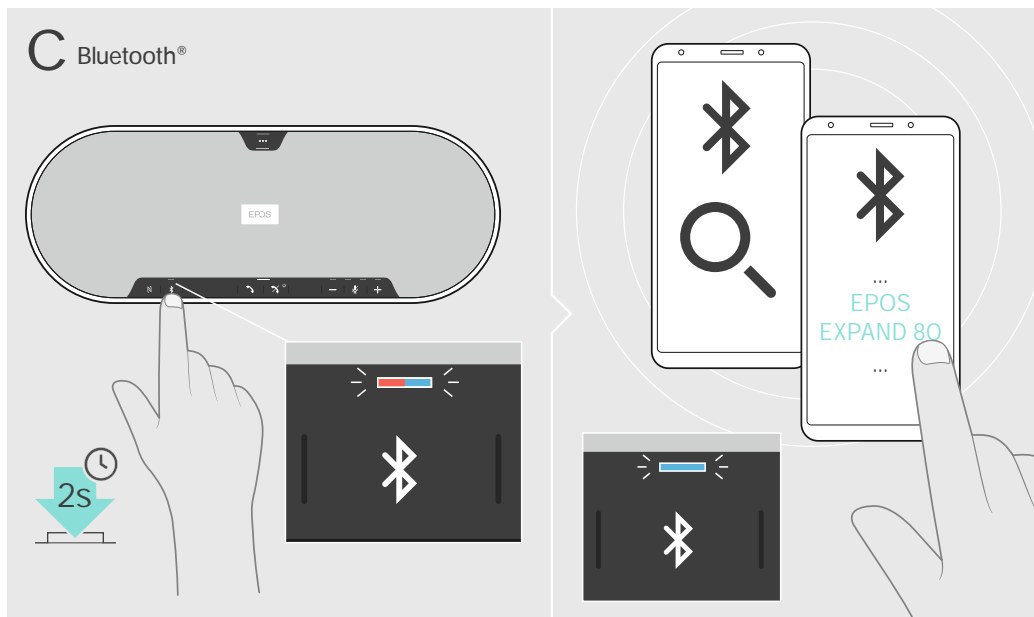
(USB)



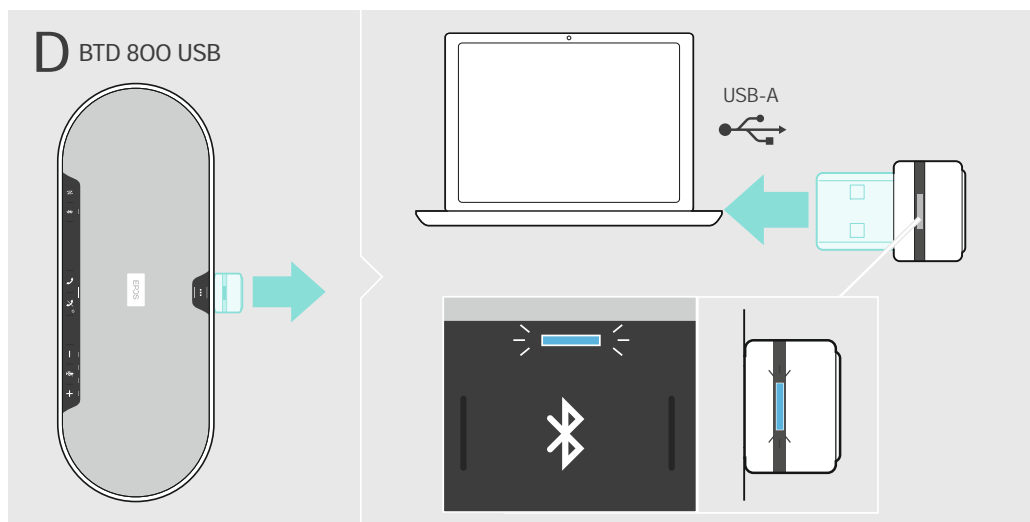
Connecting Bluetooth via NFC | Bluetooth über NFC verbinden | Connexion Bluetooth via NFC | Connessione Bluetooth tramite NFC | Conectar Bluetooth via NFC | Ligar o Bluetooth através do NFC | Verbinden via Bluetooth middels NFC | Bluetooth NFC | | Tílslutning af Bluetooth via NFC | Ansluta Bluetooth via NFC | Bluetooth-laitteyhteyden muodostaminen NFC:n kautta | Łączenie Bluetooth przez NFC | Bluetooth NFC | 通过NFC近场通信连接蓝牙 | 透過NFC連線藍牙 | NFC aracılıyla Bluetooth ba lantısı | NFCでBluetooth接続 | Menghubungkan Bluetooth melalui NFC | NFC를 통한 블루투스 연결



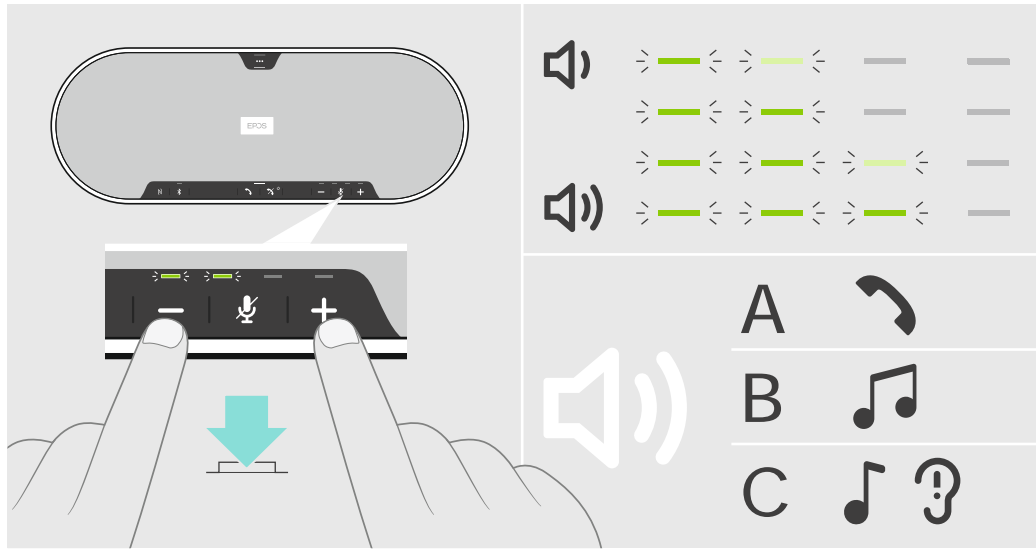
Connecting via Bluetooth | Über Bluetooth verbinden | Connexion via Bluetooth | Connessione tramite Bluetooth | Conectar via Bluetooth | Ligar através do Bluetooth | Verbinden via Bluetooth | Ansluta via Bluetooth | | Yhteyden muodostaminen Bluetoothin kautta | Łączenie przez Bluetooth | Bluetooth | 通过蓝牙连接 | 透過藍牙連線 | Bluetooth aracılıyla ba lama | Bluetooth接続 | Menghubungkan melalui Bluetooth | 블루투스를 통한 연결



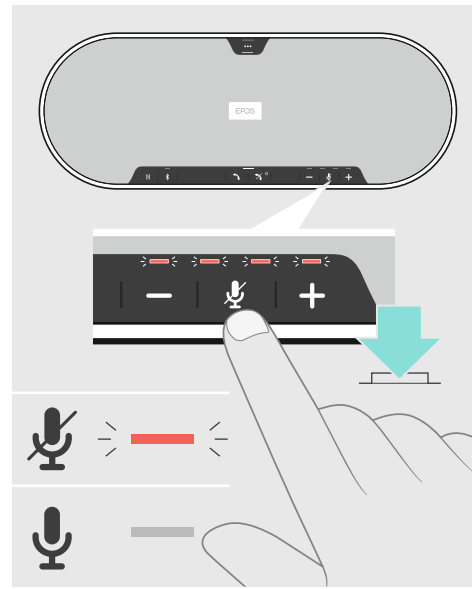
Connecting a computer via Bluetooth supported by the dongle | Einen Computer mittels Dongle über Bluetooth verbinden | Connexion à un ordinateur via Bluetooth prise en charge par le dongle | Collegamento di un computer tramite Bluetooth supportato dal dongle | Conectar un ordenador a través de Bluetooth con soporte de la llave | Ligar um computador através do Bluetooth suportado pelo dongle | Verbinden met een computer via Bluetooth middels de dongle | Bluetooth | | Tílslutning af en computer via Bluetooth understøttet af en dongle | Ansluta en dator via Bluetooth med hjälp av donglen | Tietokoneen yhdistäminen Bluetooth-donglien kautta | Podłączenie komputera przez Bluetooth obsługiwany przez klucz sprzątkowy USB | Bluetooth | 通过加密支持的蓝牙连接计算机 | 透過無線接收器所支援的藍牙連線至電腦 | Dongle ile desteklenen Bluetooth aracılıyla bilgisayar ba lama | Bluetooth対応の Dongle でコンピューターに接続 | Menghubungkan komputer melalui Bluetooth yang didukung oleh dongle | dongle이 지원하는 블루투스를 통해 컴퓨터에 연결



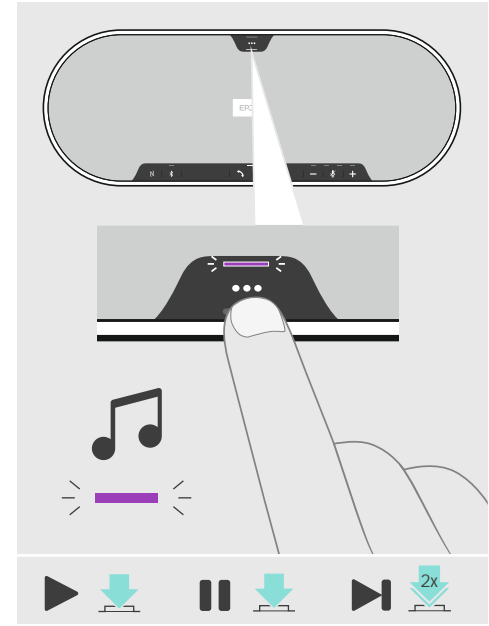
Adjusting the volume – A call B music C Voice prompts/tones | Lautstärke einstellen – A Telefonat B Musik C Sprachmeldungen/Töne | Régler le volume – A appel B musique C Annonces vocales/sonneries | Regolazione del volume – A chiamata B musica C Comandi vocali/toni | Ajuste del volumen – A llamada B música C Comandos de voz/tonos | Ajustar o volume – A Chamada B Música C Comandos de voz/tons | Het volume regelen – A Oproep B Muziek C Spraakmeldingen/Tonen | Justering af lydstryken – A opkald B musik C stemmeprompter/toner | Justera volymen – A telefonsamtal B musik C Röstprompter/toner | Äänenvoimakkuuden säätäminen – A puhelinsoitto B musiikki C äänikehoitteet/äänit | Regulacja gło no ci – A pol czenie telefoniczne B muzyka C Komunikaty głosowe/d wi ki | 调节音量 – A 呼叫 B 音乐 C 语音提示/音调 | 調整音量 – A 電話 B 音樂 C 語音提示/語音音调 | Ses seviyesini ayarlama – A ça n B müzik C Sesli komutlar/zil sesleri | 音量的調整 – A 通話 B ミュージック C 音声プロンプト/トーン | Menyesuaikan volume – A panggilan telepon B musik C Perintah/nada suara | 불륨 조절하기 – A 통화 B 음악 C 음성 안내/신호음



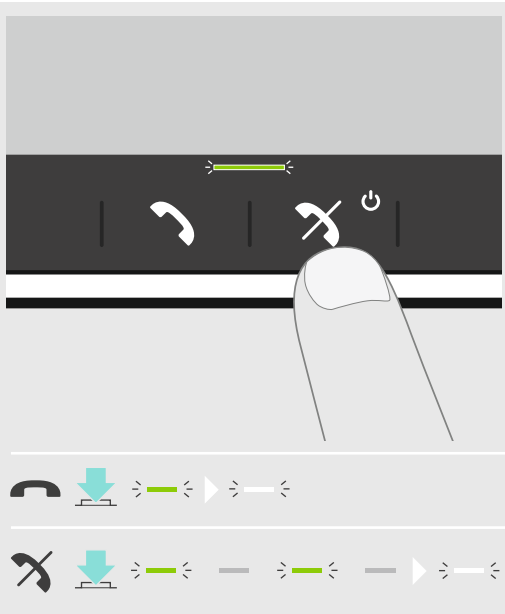
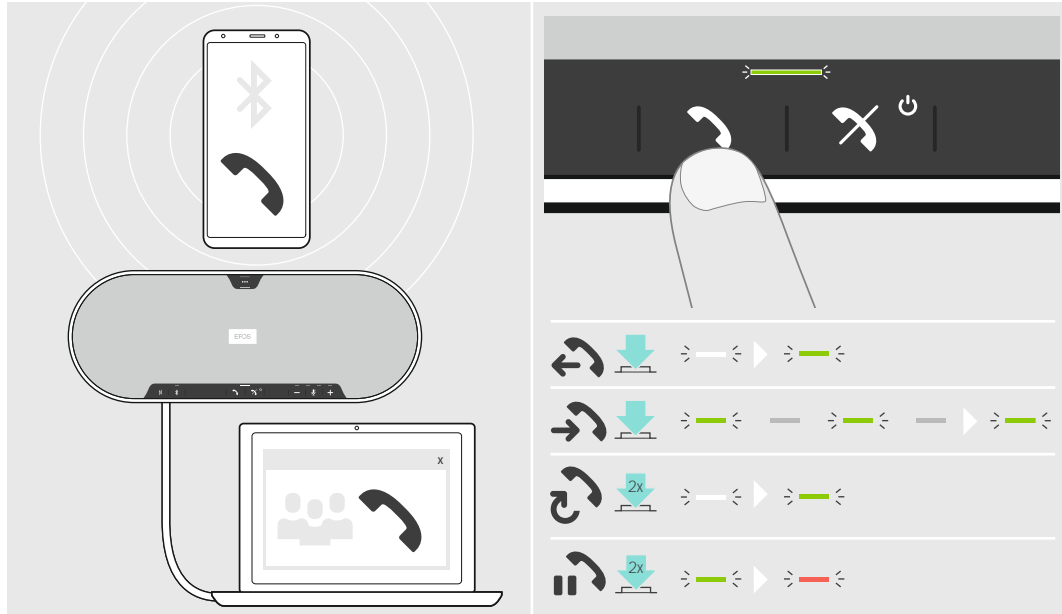
Muting the microphone | Mikrofon stummschalten | Couper le son du microphone | Disattivazione del microfono | Silenciar el micrófono | Silenciar o microfone | De microfoon uitschakelen | Stanga av mikrofonen | Mikrofonin mykistämminen | Wyciszenie mikrofonu | 将麦克风静音 | 麥克風靜音 | Mikrofonu sessize alma | 마이크를ミュートにする | Membisukan mikrofon | 마이크 음소거



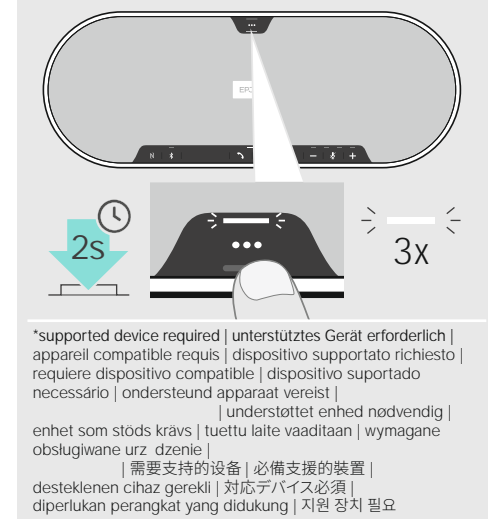
Audio playback | Audiowiedergabe | Lecture audio | Riproduzione audio | Reproducir audio | Reprodução de áudio | Audioweergave | Audio-afspilning | Ljuduppspelning | Aänen toisto | Odtwarzanie d wi ku | 音频播放 | 音訊播放 | Ses çalma | 오디오 재생 | Pemutaran audio | 오디오 재생



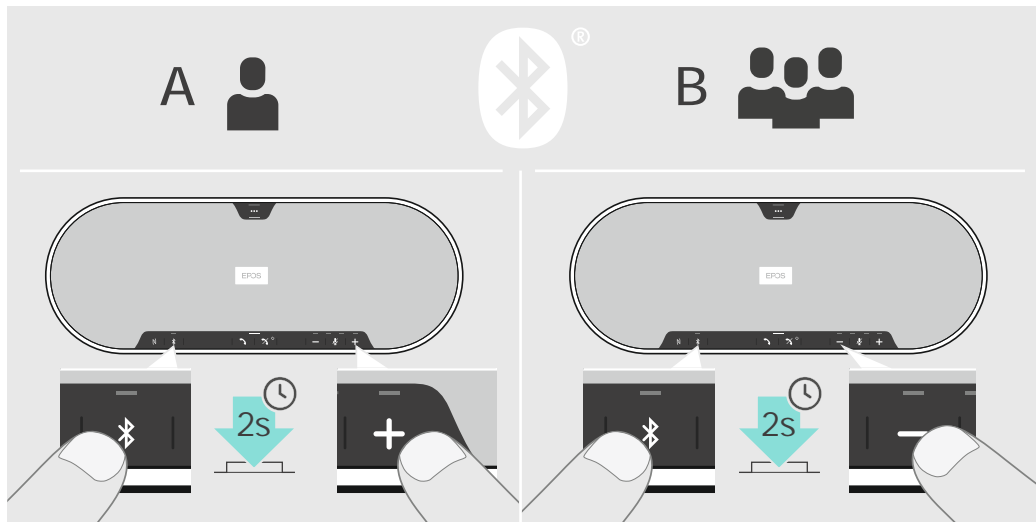
Making calls via the speakerphone | Mittels Speakerphone telefonieren | Passer des appels avec le combiné | Per e ettuate chiamate tramite viva voce | Realizar llamadas a través del altavoz | Fazer chamadas através do altifalante | Gesprekken voeren via de luidspreker | Käiutinpuhelimen kautta soittaminen | Wykonywanie pol cze za pomoc zestawu gło nomówi cego | Foretage opkald via høgtalartelefon | Så här ringer du via högtalartelefon | 通过免提电话拨打电话 | 透過會議電話撥打電話 | Hoparlör aracı ıyla ça n yapma | 스피커폰을 통해 전화 걸기



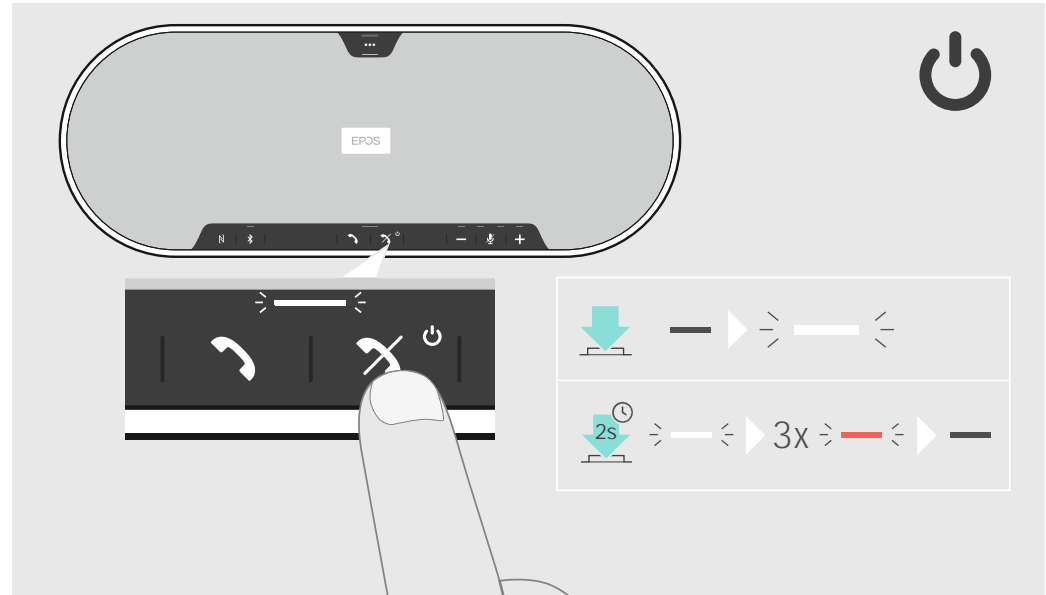
Using the Voice assistant* | Sprachassistent* verwenden | Utilisation de l'assistant vocal* | Utilizzo dell'assistente vocale* | Usar el asistente por voz* | Usar o assistente de voz* | Gebruik van de spraakassistent* | Brug af Stemmeassistenten* | Så här använder du röstassistenten* | Aaniavustajan* käyttö | Korzystanie z asystenta głosowego* | 使用语音助手* | Menggunakan asisten Suara* | 음성 도우미 사용*



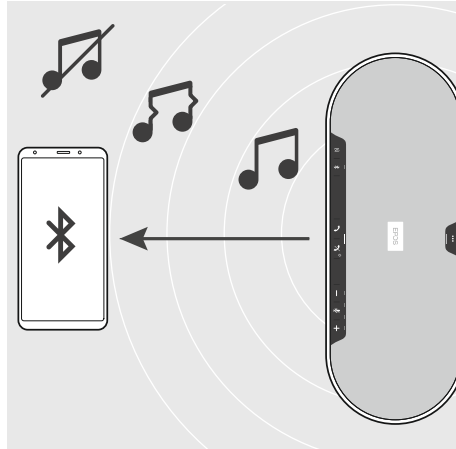
Switching between personal (A) and shared mode (B) | Zwischen Privat- (A) und Gemeinschafts-Modus (B) umschalten | Passer du mode personnel (A) à partagé (B) | Passaggio da modalità personale (A) a modalità condivisa (B) | Cambiar entre modo personal (A) y compartido (B) | Passar entre o modo pessoal (A) e o modo partilhado (B) | Schakelen tussen persoonlijke (A) en gedeelde modus (B) | Skift mellem personlig (A) og delt tilstand (B) | Växlar mellan personligt (A) och delat läge (B) | Henkilökohtaisen (A) ja jaetun tilan (B) välillä siirtäminen | Przeł czenie mi dzy trybem osobistym (A) i udost pnionym (B) | 在个人模式 (A) 和共享模式 (B) 之间切换 | Beralih antara mode personal (A) dan berbagi (B) | 개인 (A) 및 공유 모드 (B) 간 전환



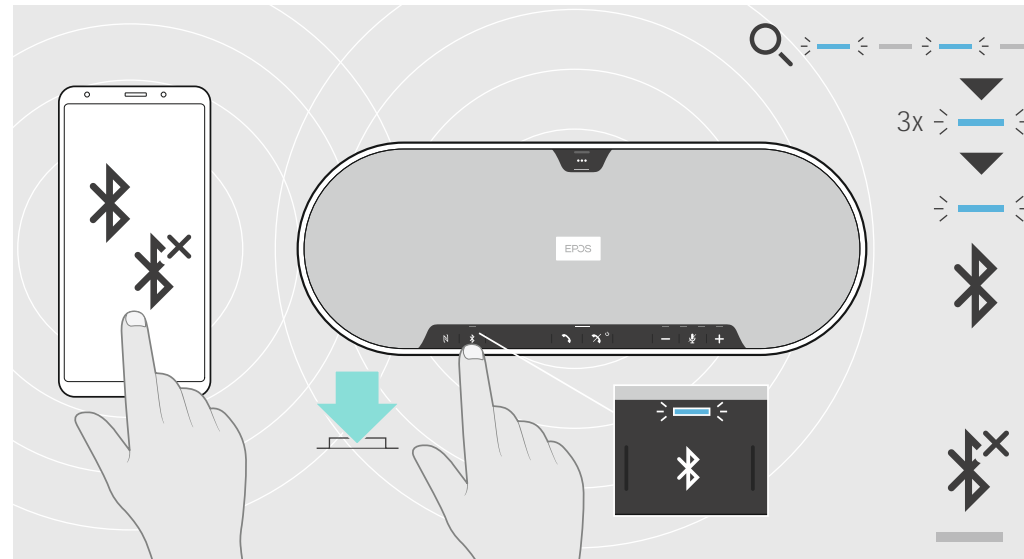
Switching the speakerphone on/off | Speakerphone ein-/ ausschalten | Activer/désactiver le combiné | Accensione/ spegnimento del viva voce | Encender y apagar el altavoz | Ligar/desligar o altifalante | In-/uitschakelen van de luidspreker | Sådan tændes/ slukkes højtalartelefonen | Stanga av/på högtalartelefonen | Käiuttimen kääntäminen päälle/pois päältä | Wi czanie/ wyl czenie zestawu gło nomówi cego | 打开/关闭免提电话 | 將會議電話開機/關機 | Hoparlör açma/kapama | 스피커폰의 온/오프의切り替え | Menyalakan/mematikan speakerphone | 스피커폰 켜기/끄기



Leaving the Bluetooth transmission range | Bluetooth-Reichweite verlassen | Quitter la portée de transmission Bluetooth | Uscita dalla portata di trasmissione Bluetooth | Salir del área de transmisión Bluetooth | Abandonar o alcance de transmissão Bluetooth | Het Bluetooth-transmissiebereik verlaten | Bluetooth | Bluetooth rækkevidden forlades | Lämna räckvidden för Bluetooth | Poistuminen Bluetooth-lähetysken alueelta | Opuszczenie zasi gu transmisji Bluetooth | 離開藍牙傳輸範圍 | Bluetooth ileti im aralı ndan ayrılma | Bluetooth 伝送範囲から離れる | Keluar dari jangkauan transmisi Bluetooth | 블루투스 전송 범위를 벗어남



Reconnecting/disconnecting Bluetooth | Bluetooth wieder verbinden/ trennen | Reconnecter/Déconnecter le Bluetooth | Riconnessione/ Disconnessione Bluetooth | Reconnectar/desconectar el Bluetooth | Voltar a conetar/desconetar o Bluetooth | Opnieuw verbinden maken met Bluetooth of Bluetooth loskoppelen | Sádan forbindes/frakobles Bluetooth | Ateransluta/ fränkopppla Bluetooth | Bluetoothin kytkeminen uudelleen/katkaisu | Ponownie podl czenie/odl czenie Bluetooth | Bluetooth ba lantisini yeniden kurulması/ba lantinin kesilmesi | Bluetooth の再接続/接続の解除 | Memutuskan/ menghubungkan kembali dengan Bluetooth | 블루투스 다시 연결/ 연결 해제



Overview of the LED indications | Übersicht der LED-Anzeigen | Aperçu des indications LED | Panoramica degli indicatori LED | Resumen de los indicadores LED | Vista geral das indicações LED | Overzicht van de indicatielampjes | LED | Oversigt over indikatorlampens signaler | Oversikt av LED-belysningen | LED-merkkivalojen yleiskatsaus | Przejgl d stanów diody LED | LED 顯示內容概述 | LED 指示燈總覽 | LED göstergelere genel baki | LED 表示の概要 | Gambaran umum tentang indikasi LED | LED 디스플레이 개관

